СТО ЛЕТ НАЦИОНАЛЬНОЙ БИБЛИОТЕКЕ ЭСТОНИИ

«МОЛОДОЙ И ИННОВАЦИОННОЙ БИБЛИОТЕКЕ НОВОГО ПОКОЛЕНИЯ»





Янне Андресоо, генеральный директор Национальной библиотеки Эстонии

The vision of the National Library of Estonia for the coming years is to be the library of a new generation and the developer of librarianship ideas by providing an open, inspiring, and participatory environment for activities. We have used a metaphor of a bridge while drawing up our new strategy. We aim to create a bridge between knowledge and people. A bridge that every new generation will build again and what will become ever more telling, significant and lasting by every generation.

В октябре 2018 года «The Guardian» опубликовал опрос, из которого следует, что Эстония занимает лидирующее место в мире по количеству домашних книжных полок – у среднего эстонца дома около 218 книг

Национальная библиотека Эстонии (НБ) была основана как парламентская библиотека в том же году, когда была создана независимая Эстонская Республика, 21 декабря 1918 года. Знание того, что национальные библиотеки начали развиваться в Европе в 17-ом и 18-ом веках, а во Франции уже в первой половине 16-ого века, то 100 лет деятельности для одной национальной библиотеки не является слишком длительным периодом.

В то же время можно сказать, что история любой другой эстонской библиотеки не так тесно связана с политической историей эстонского общества, как история Национальной библиотеки. Здание нашей Национальной библиотеки, которое было открыто 25 лет назад, также имеет символическое значение.

Здание, которое в сентябре прошлого года было названо памятником культуры, напоминает о восстановлении независимости Эстонии в 1980-х и 1990-х годах, о поющей революции. Эта библиотека является частью истории нашей самостоятельности и инакомыслия. Но как Национальная библиотека связана с сегодняшним миром, сегодняшним эстонским обществом, и как она говорит с нынешними и может говорить с будущими поколениями - я постараюсь дать ответы на эти вопросы.

Говорят, что эстонцы это книжный народ. Это высказывание подтверждается, например, фактом о наличии домашних библиотек. В октябре 2018 года «The Guardian» опубликовал опрос, из которого следует, что Эстония занимает лидирующее место в мире по количеству домашних книжных полок – у среднего эстонца дома около 218 книг. Второе место в таблице занимают норвежцы с 212 книгами, а у жителей Чехии дома 204 книги. Любимый эстонский писатель и семиотик Валдур Микита в своем сборнике эссе «Лингвистический лес», размышляя о наших домашних библиотеках, сказал следующее: «Прототипом счастливого человека мог бы быть человек, сидящий летним вечером посреди идеального хаоса домашней библиотеки своей бабушки, в носках с дырявыми пятками и потерявший свой мобильный телефон».

Какое отношение это может иметь к Национальной библиотеке? Я думаю, что предложенный Микитой образ прототипа счастливого человека, в некотором смысле, является примером формирования современного библиотечного пространства. В этом образе проглядывает идея естественной, домашней обстановки, в которой человек может позволить себе свободу полета мыслей. Образ мобильного телефона, однако, указывает на шум. В противовес шумному миру – шум, как известно, может быть как информационным, звуковым, изобразительным или световым – ценность приобретают свободные от шума области. Я убеждена, что пространство библиотеки должно быть как раз среди тех свободных от шума областей. Исходя из этого, Национальная библиотека Эстонии поставила перед собой цель предоставить вдохновляющее библиотечное пространство, которое, в свою очередь, предоставит пространство для новых идей и творений.

Открытость

Основываясь на вышеупомянутых знаниях, мы сформулировали также видение Национальной библиотеки Эстонии на ближайшие годы – через открытую, вдохновляющую и захватывающую среду деятельности быть библиотекой нового поколения и разработчиком библиотечного дела. Однако слово «открытость» в этом контексте имеет совершенно особое значение. Открытость является основной ценностью библиотек, которая несет в себе миссию библиотеки как учреждения открыть для всех одинаково свободный доступ к информации. В то же время, существует несколько возможных толкований при выполнении этой миссии.

Например, относительно Национальных библиотек существует дилемма между долгосрочным сохранением культурного наследия и доступностью коллекций. В эпоху цифровых технологий, это противоречие значительно уменьшено, и в то же время выделено переосмысление физической библиотеки как пространства и пространства как услуги.

В этом процессе переосмысления Национальная библиотека Эстонии, следуя примеру многих национальных библиотек, также стремилась к большей открытости. Вот несколько примеров. Научные библиотеки (за исключением университетских библиотек) очень редко предлагают услугу абонемента. Десять лет назад НБ решила изменить эту традицию в интересах своих читателей и стала выдавать литературу, изданную после Второй мировой войны и хранящуюся в хранилище, на дом. Тогда один из руководителей Публичной библиотеки Эстонии спросил меня – не начнем ли мы конкурировать с публичными библиотеками? В то время я подумала, что это было сказано в упрек.

Сегодня я воспринимаю это как комплимент, потому что Национальная библиотека сделала все возможное для того, чтобы ее коллекции были для всех легко доступны. На сегодняшний день мы продвинулись еще дальше и теперь выдаем книги на дом также с открытого доступа читальных залов (сроком на 7 дней). Упрощение и расширение абонемента сыграло важную роль в обеспечении большей открытости НБ. В 2018 году мы внедрили систему защиты книг RFID (радиочастотная идентификация) и самообслуживающий автомат возврата / выдачи книг.Одной из целей стратегии Национальной библиотеки на 2014–2018 годы было сделать электронные коллекции библиотеки доступными во всем мире как через международные так и через эстонские поисковые порталы. Цифровой портал библиотеки - поисковый портал был одним из наиболее важных результатов в достижении этой цели.

Портал обеспечивает бесплатный доступ к научной информации как на иностранных языках, так и к базам данных и услугам НБ, в общей сложности, через портал можно найти 223.856 электронных книг и 81.195 электронных журналов на иностранных языках.

Архивирование и сохранение цифрового наследия Эстонии также включает в себя архивирование эстонских веб-сайтов: в 2018 году НБ зарегистрировала более 95 000 вебсайтов в эстонском веб-архиве. Мы также используем электронный каталог ESTER, которым управляет Консорциум Эстонской библиотечной сети, который также охватывает коллекции других крупных эстонских научных библиотек и центральные библиотеки двух крупнейших городов. Мы поставили цель, чтобы к концу 2021 года все коллекции НБ были включены в электронный каталог.

Меняющаяся роль, развивающиеся услуги

Если посмотреть в каком направлении развиваются библиотеки, то границы разных типов библиотек уже не вырисовываются так, как несколько десятилетий назад. Роль и задачи библиотеки как учреждения значительно изменились. Все чаще библиотека рассматривается как создающая и объединяющая сила общин.

Национальная библиотека Эстонии смотрит в будущее именно создавая и сохраняя отношения и это в контексте деятельности как в качестве гуманитарной библиотеки, так и в качестве библиотеки общественных наук и парламентской библиотеки.

Особое место занимает партнерство с библиотеками и институтами памяти. Для эстонских библиотек мы превращаемся в учреждение, развивающее значимые услуги. В настоящее время этими разработками являются и среда абонемента электронных публикаций и цифровой архив для публикаций Эстонии, и инновационная система межбиблиотечного абонемента и идея единой информационной системы для библиотек Эстонии. Чтобы разработать общенациональную услугу межбиблиотечного абонемента, НБ запустила отдельный проект, направленный на объединение коллекций эстонских библиотек в один простой поиск, ▸

Открытость является основной ценностью библиотек, которая несет в себе миссию библиотеки как учреждения открыть для всех одинаково свободный доступ к информации

Архивирование и сохранение цифрового наследия Эстонии также включает в себя архивирование эстонских веб-сайтов: в 2018 году НБ зарегистрировала более 95 000 вебсайтов в эстонском веб-архиве



который работает на основе существующих электронных каталогов и позволяет пользователю заказать нужные книги на дом со всех уголков Эстонии.

В результате проекта будет создана платформа для библиотек, а также веб-среда и мобильное приложение, в которых пользователь сможет выполнять поиск, размещать заказ, отслеживать состояние заказа, получать уведомления о поступлении книги и о сроке ее возврата, рекомендовать прочитанную книгу другу и т. д.

Приобретенные библиотеками публикации станут мобильными, а вся сеть библиотек Эстонии станет домашней библиотекой читателя.

На основании нового «Закона об обязательном экземпляре», который вступил в силу в 2017 году, Национальная библиотека стала центром, который собирает и распространяет полученные от издателей копии обязательных экземпляров в другие эстонские библиотеки с функцией хранения.

В 2017 году, Национальная библиотека стала центром, который собирает и распространяет полученные от издателей копии обязательных экземпляров в другие эстонские библиотеки с функцией хранения

НБ действует также как центр присвоения стандартных номеров для публикаций, предоставляя эстонским издателям услугу международного стандартного номера (ISBN, ISMN, ISSN).

Чтобы вывести эту услугу на новый уровень, библиотека разрабатывает свой Портал издателя - платформу издательских услуг, которая объединяет возможности сдачи обязательных экземпляров цифровых копий и выдачи стандартной нумерации.

Мы рады отметить, что издатели уже приняли возможности самообслуживания портала.

Трудный путь обновления имиджа

Путь к открытости проходил не легко, пересекая одну преграду за другой. Уникальная, очень важная задача Национальной библиотеки Эстонии как хранителя культурного наследия и, напоминающая крепость, архитектура здания во многом определили имидж библиотеки. Это имидж достойного учреждения, закрытого клуба, куда не каждому открыт путь. И этот имидж настойчиво меняется вопреки многим усилиям. Этот имидж довольно хорошо иллюстрируется реакцией одного человека на запланированную реконструкцию здания Национальной библиотеки. Речь шла об идее построить отдельное хранилище за пределами библиотеки. Этот человек спросил, что если в здании Национальной библиотеки не останется хранилищ, то что там вообще останется? Есть те, в понимании которых Национальная библиотека это одно большое хранилище.

На сегодняшний день можно также сказать, что больше нет физических или виртуальных барьеров для входа в библиотеку. Правда, все еще существуют законодательные преграды и барьеры, такие как доступ к электронным библиотекам, защищенным законом об авторском праве.

Однако пространство физической библиотеки должно полностью поддерживать открытость. И в этом духе мы старались переоформить некоторые части здания нашей библиотеки, что помогло бы опровергнуть вышеописанный имидж Национальной библиотеки как закрытого учреждения.

Одним из примеров является вход, который может, на удивление многих, стать главным препятствием для входа в библиотеку. Посетители этого дома часто спрашивали - где начинается библиотека в этом доме? Используя методы дизайна услуги, мы переоформили зону входа в библиотеку. Результат, охарактеризованный ключевым словом открытость, теперь виден всем и работает хорошо.

Итоги года в виде увеличения количества посетителей показали, что предпринятые шаги были эффективными, а выбранные действия полностью оправдали себя.

Начиная с февраля 2018 года вход в библиотеку открыт для всех, больше не нужно предъявлять документ или читательский билет при входе в зону чтения. Мы целенаправленно движемся к нашей цели – быть для пользователя открытым, дружелюбным и профессиональным партнером.

Реконструкция открывает возможности

Значительным событием было начало процесса реконструкции здания в начале 2018 года. Здание НБ было построено в начале 1990-х годов и, характерно эпохе, с очень низким качеством строительства.

Кроме того, на сегодняшний день изменилось поведение и ожидания потребителей, что потребовало нового переосмысления общественной услуги и пространства. Наша цель - предложить широкий спектр возможностей для обучения, общения, посещения мероприятий в дополнение к традиционным библиотечным услугам - создание услуги т.н. открытого пространства, где можно сотрудничать, вносить свой вклад и где имеются необходимые условия для обслуживания людей с ограниченными возможностями. Реконструкция даст нам прекрасную возможность превратить Национальную библиотеку Эстонии в современный, вдохновляющий культурный и образовательный центр. Видение нового центра - быть сердцем гуманитарных наук Эстонии, которое объединит обслуживание государственных учреждений с аналогичными функциями в один центр. В 2018 году было достигнуто соглашение с Национальным архивом Эстонии. После реконструкции таллиннский филиал Национального архива переедет в здание НБ. Подготовка проекта реконструкции начнется в 2019 году, а завершение строительства запланировано на 2025 год. В процессе реконструкции целью является внедрение системы обновленных хранилищ, где площадь хранилищ будет использоваться максимально, где будут обеспечены необходимые для содержания и хранения фондов климатические условия и запас роста, а издания будут расположены оптимально исходя из интенсивности пользования и специальных потребностей их разновидности. Помимо коллекций НБ, в хранилищах будут расположены также коллекции Национального архива, которые содержатся в Таллинне. На основе возникшей синергии появится возможность предложить новые услуги, лучше и качественнее обслужить целевые группы.

Изменения в образе мышления

В нашем образе мышления произошли большие изменения: Национальная библиотека больше не концентрируется только на коллекциях или на миссии сохранения культурного наследия, а ориенируется на людей и клиентов. Наша цель - сделать коллекции максимально доступными, заинтересовать



наших читателей и, с помощью библиотечного пространства, предложить вдохновляющую среду. Изменение образа мышления и установок в процессе перемен - это самое трудное и требующее времени занятие. Мы настроены в Национальной библиотеке на общее понимание, убеждение в том, что цель нашей деятельности состоит в том, чтобы наилучшим образом обслуживать пользователей нашей библиотеки. Современная национальная библиотека маленькой нации должна быть похожа на современную публичную библиотеку – библиотеку всего народа. Это место, откуда черпать вдохновение, где созидать, где показывать созданное и где дискутировать, проводить дебаты.

Ключевой вопрос для современной библиотеки - как заинтересовать своих пользователей, особенно молодое поколение. Поэтому одним из важнейших направлений деятельности Национальной библиотеки стало расширение образовательной деятельности. Целью этой новой услуги является создание имиджа Национальной библиотеки как позитивной и открытой организации, развивать информационные навыки и знания пользователей для эффективного использования библиотеки. Основная цель заключалась в разработке новых программ и увеличении количества участников. В 2018 году НБ предложила 10 образовательных программ и тематических уроков, в том числе на русском и английском языках, а также экскурсии и курсы подготовки специалистов, на которых группы участников варьировались от детских садов до служащих. Было предложено несколько тематических экскурсий по крупным выставкам (например, «100 лет эстонской

Национальная библиотека больше не концентрируется только на коллекциях или на миссии сохранения культурного наследия, а ориенируется на людей и клиентов

Изменение образа мышления и установок в процессе перемен - это самое трудное и требующее времени занятие

литературы»), которые НБ регулярно организует как культурный центр.

Поддержка электронного государства и правительства

Хотя физическая библиотека и библиотечное пространство - это устоявшие во времени ценности и необходимость которых не вызывает сомнений, то библиотека становится все более важной точкой опоры для гражданина электронного государства. Здесь следует отметить, что Эстония занимает 16-е место среди 193 стран в индексе развития электронного правительства Организации Объединенных Наций, причем Дания является первой в таблице. В контексте современной научной библиотеки, включая национальную библиотеку, активы библиотеки не столько сосредоточены на коллекциях, сколько на данных. Новый закон о сохранении экземпляров обязывает издателей отправлять опубликованные цифровые материалы в Национальную библиотеку. Таким образом, помимо оцифрованных коллекций и веб-архивов, увеличивается количество данных в цифровых архивах Национальной библиотеки Эстонии. Возможность цифровых материалов библиотеки зависит от ее способности предложить услуги для предоставления и обработки этих данных. В настоящее время мы предлагаем широкий спектр цифрового контента в виде открытых данных и развиваем услуги цифровых гуманитарных наук. В то же время следует отметить, что на нынешнем этапе зрелости роль библиотеки могла бы быть более важной в обучении людей использованию (открытых) данных. Например, если рассмотреть эстонское электронное государство, то хотя оно обнародовало большое количество данных, то как их понять и как извлечь из этого выгоду? В этом и заключается необнаруженный потенциал, который, в свою очередь, приводит к важной роли библиотек с точки зрения услуг электронного правительства - поддержки пользователей цифровыми навыками.

Эстония занимает 16-е место среди 193 стран в индексе развития электронного правительства Организации Объединенных Наций, причем Дания является первой в таблице

Устойчивое будущее долгосрочного сохранения цифровых публикаций и веб-архивирования гарантируется новым программным обеспечением для цифрового архива

Возможность библиотек в электронном государстве – это помогать гражданам пользоваться услугами электронного правительства и поддерживать другие связи с электронным правительством через компетентного в этой области библиотекаря. Оба направления, как использование открытых данных, так и обучение цифровым навыкам, требуют от библиотекарей новых компетенций, включая понимание того, как работает электронное правительство и как пользователь хочет его использовать. Таким образом, библиотеки постоянно работают над развитием цифровой грамотности библиотекарей, чтобы, в свою очередь, обучать своих читателей, граждан электронного государства. Также из-за недостаточных цифровых навыков много возможностей для развития при использовании данных упускаются. У Национальной библиотеки есть прекрасная возможность поучиться в этой области и передать свои знания, и мы в этом уже преуспели.

В 2018 году для сотрудников Национальной библиотеки была создана модель оценки цифровых компетенций, и было проведено широкое тестирование цифровых компетенций. Чтобы улучшить цифровые навыки библиотечной сети, НБ в сотрудничестве с обучающей компанией 47 организовала «Обучение инструкторов и гражданина», в ходе которого 640 библиотекарей со всей страны дополнили свои цифровые навыки, и которые, в свою очередь, будут обучать читателей библиотек.

Стратегия указывает направление

Последний из предыдущих периодов стратегии, 2018 год, был также юбилейным годом, как для Эстонской Республики, так и для Национальной библиотеки Эстонии. Библиотека отметила свой 100-летний юбилей международной конференцией, гала-концертом и еженедельным участием в культурных трансляциях Эстонского национального телерадиовещания.

Важнейшей целью всего стратегического периода 2013–2018 гг. было: учесть изменение информационного поведения пользователей, увеличение доли электронных коллекций и устойчивое развитие коллекций гуманитарных и социальных наук.Оглядываясь назад, мы можем сказать, что цели были достигнуты, мы сделали еще больший шаг в увеличении доли электронных книг, где пользователи, по сути, сами комплектуют необходимые для библиотеки книги.

Устойчивое будущее долгосрочного сохранения цифровых публикаций и веб-архивирования гарантируется новым программным обеспечением для цифрового архива. Несколько отраслевых и тематических услуг были объединены в одно целое, и были созданы новые структурные подразделения - Гуманитарная и художественная библиотека, целью которой является обеспечение доступа к гуманитарной информации

для заинтересованных и целевых групп, а также Социальная и парламентская библиотека для обеспечения госучреждений, в том числе парламента и общественности, информацией по социальным наукам (право, политология, социология, экономика) и по международным организациям.

В конце периода стратегии анализируя проделанное, стало ясно, что в быстро меняющемся мире пятилетний период слишком дальновиден и, предположительно, приведет к необходимости переосмыслить ряд планов.

Было принято решение подготовить следующую стратегию на более короткий период, три года, 2019–2021 годы.

Новая стратегия устанавливает библиотеке четыре направления:

Национальная библиотека как гуманитарный центр Эстонии, Национальная библиотека как Центр развития и компетенции библиотек, Парламентская библиотека как Государственная библиотека и Национальная библиотека - это организация, направленная на предугадывание и выполнение пожеланий наших клиентов.

Вывод

Одно из направлений, недавно завершившегося стратегического периода Национальной библиотеки, называлось История коллекции, которое заставило нас не только собирать книги, но и рассказывать истории, рассказывать их на основе наших коллекций. Эта задача имела большой вес, и в то же время являлась большим вызовом.

Фактически мы продолжаем говорить о том, как Национальная библиотека может заинтересовать сегодняшние и будущие поколения, рассказывать знаменательные истории.

Мы использовали образ моста для создания нашей новой стратегии. Мы стремимся быть мостом между знаниями и людьми. Мост, который каждое новое поколение строит заново и который с каждым поколением становится более красноречивым, содержательным и прочным.

Список литературы:

1.Legal Deposit Copy Act of the Republic of Estonia.

2.https://www.riigiteataja.ee/en/eli/514092016001/consolide.

3.Lotman, Piret. National Library of Estonia1918-2018. – Tallinn: National Library of Estonia, 2018.

4.Mikita, Valdur. Lingvistiline mets: tsibihärblase paradigma. Teadvuse kiirendi. – Tallinn, 2013.

5.National Library of Estonia Yearbook. Strategic Aims of the National Library of Estonia 2014-2018. Tallinn: National Library of Estonia, 2013.https://www.digar.ee/

6.UN E-Government Survey 2018 / Department of Economic and Social Affairs, – New York : United Nations, 2018.

7.Volodin, Boriss. Maailma raamatukogude ajalugu. Tallinn: Eesti Rahvusraamatukogu, 2005.

8.Zhou, Naaman. Novel news: worlds's biggest bookworms revealed in study. The Guardian, 12 October 2018.

Национальная библиотека как гуманитарный центр Эстонии, Национальная библиотека как Центр развития и компетенции библиотек, Парламентская библиотека как Государственная библиотека и Национальная библиотека - это организация, направленная на предугадывание и выполнение пожеланий наших клиентов



Янне Андресоо, Эстония Миллий кутубхонаси (ЭМК) бош директори.

Мақола муаллифи Эстония Миллий кутубхонасининг ташкил этилганига 100 йил тўлиши муносабати билан ўтган даврдан то бугунги кунгача бўлган ўзгаришлар ҳақида баён қилган. Миллий кутубхонанинг бугунги қиёфасини Эстония жамияти қандай нигоҳ билан кўриши, айниқса, бунга ёш авлодни китобхонликка бўлган муносабати қай даражада эканлиги билан қиёсланади. Миллий стратегия мақсадларидан бири, охирги тўрт йил ичида кутубхонада яратилиши керак бўлган электрон кутубхона лойиҳасини амалга ошириш билан бутун дунё бўйлаб халқаро ЭМК портали йўлга қўйилди. ЭМК портали хорижий давлатлардаги илмий ахборот сайтларига кириш билан бир қаторда, ЭМК маълумотлар базасидан ҳам изланишлар олиб бориш мумкин ва шу кунгача 223000 дан ортиқ электрон китоблар китобхонларга тақдим этилган.